

FM/AM CD Clock Radio ICF-CD863

FM/MW/LW CD Clock Radio ICF-CD863L

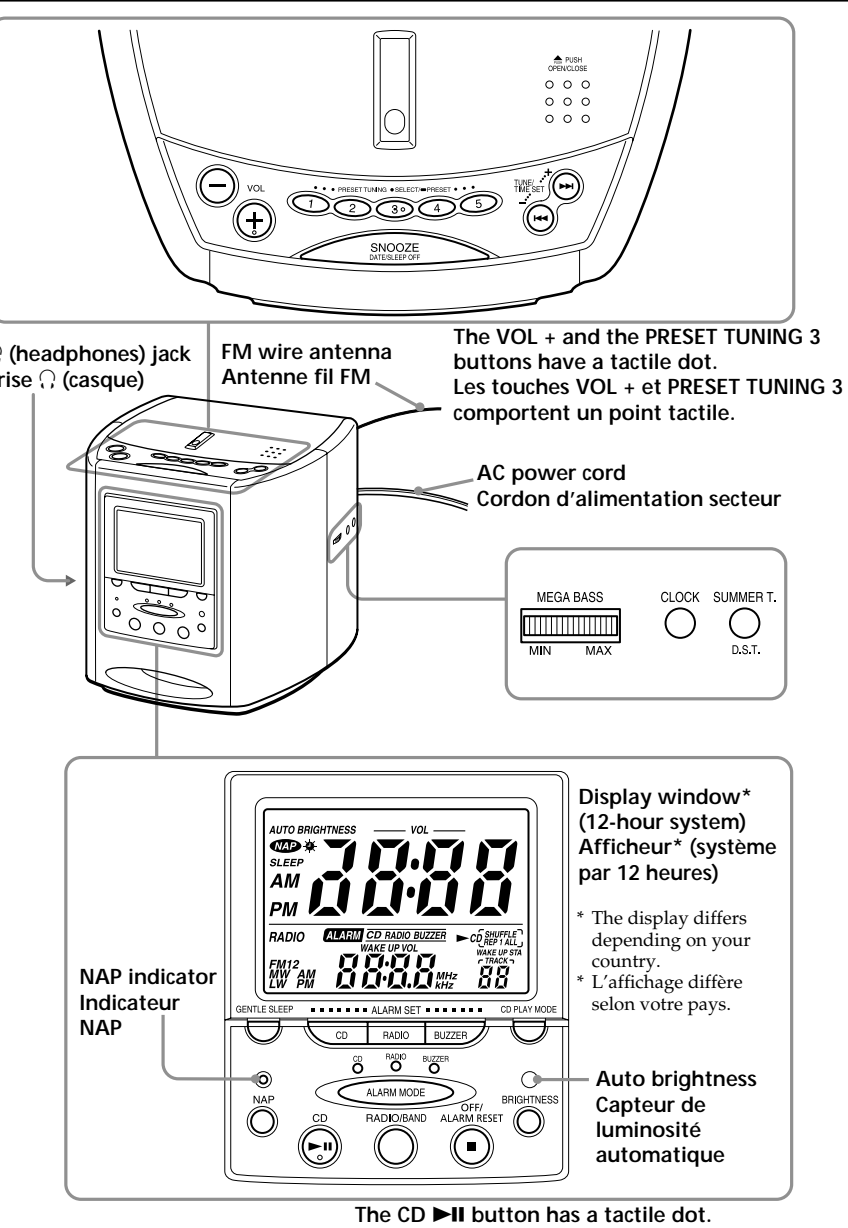
Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

DREAM MACHINE

Dream Machine is a trademark of Sony Corporation.
Dream Machine est une marque de fabrique de Sony Corporation.
Dream Machine ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
Dream Machine es marca comercial de Sony Corporation.

Sony Corporation © 2002 Printed in China

http://www.sony.net/



The CD button has a tactile dot. La touche CD a un point tactile.

Features

- FM/AM 2 band (ICF-CD863) or FM/MW/LW 3 band (ICF-CD863L) PLL (phase locked loop) synthesized clock radio.
- Easy preset digital tuning with 15 memory presets for ICF-CD863, 20 memory presets for ICF-CD863L.
- Built-in CD player with CD-R/RW playback function.
- High Quality 3D Sound with powerful MEGA BASS sound system.
- Triple Alarm (Radio, buzzer or CD) with the extendable snooze function.
- Gentle Wake/Sleep Function
- Easy nap timer—easy push operating.
- LCD with backlight which has a auto brightness control.
- D.S.T. (Daylight Saving Time)—Summer time calculation.

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

For the Customers in Europe

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERILATE
KLASS 1 LASERAPPARAT

This Compact Disc player is classified as a CLASS 1 LASER product.
The CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the bottom exterior.

For the Customers in Canada

CAUTION—TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIRE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Before You Begin

The display will flash "AM 12:00" or "00:00". The clock system varies depending on the model you own.
12-hour system: "AM 12:00" = midnight
24-hour system: "00:00" = midnight

To change the display to the daylight saving time (summer time) indication Press D.S.T./SUMMER T.

* "S" is displayed and the time indication changes to summer time.
To deactivate the summer time function, press D.S.T./SUMMER T. again.

Setting the Clock and Date

- 1 Plug in the clock radio. The display will flash "AM 12:00" or "00:00". Press **CLOCK** for a few seconds. You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
- 2 Press **TUNE/TIME SET +** or — until the correct year appears in the display.
- 3 Press **CLOCK** once.
- 4 Repeat steps 1 and 2 to set the month, day, hour, and minute.
- 5 After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.

Setting the Brightness of the Backlight

Press BRIGHTNESS. Each press changes the brightness of the backlight as follows:

(Auto brightness) → (high) → (middle) → (low)

The initial setting is Auto brightness. When Auto brightness is selected, the Auto brightness sensor detects ambient light and automatically adjusts the backlight brightness of the display in three levels.

For the Customers in Europe

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERILATE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Model Number ICF-CD863 ICF-CD863L
Band FM/AM FM/MW/LW

To play the year and date, press SNOOZE-DATE/SLEEP OFF once for the date, and within 4 seconds press it again for the year. The display shows the date or year for a few seconds and then changes back to the current time.

To set the current time rapidly, hold down TUNE/TIME SET + or —.

The clock system varies depending on the model you own.
12-hour system: "AM 12:00" = midnight
24-hour system: "00:00" = midnight

To change the display to the daylight saving time (summer time) indication Press D.S.T./SUMMER T.

* "S" is displayed and the time indication changes to summer time.
To deactivate the summer time function, press D.S.T./SUMMER T. again.

Changing AM Channel Step

The AM channel step settings depending on areas. The channel step of this unit is factory-set to 9 or 10 kHz. Change the settings as shown below to be able to listen to the radio.

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

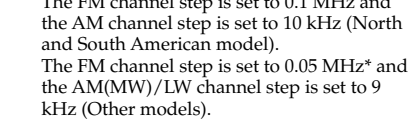
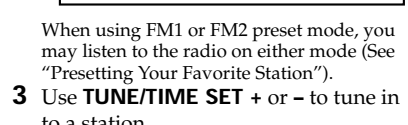
Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Manual de instrucciones (en el reverso)

Operating the Radio

—Manual Tuning

- 1 Press RADIO/BAND to turn on the radio. "RADIO" appears on the display.
- 2 Press RADIO/BAND repeatedly to select the desired band. Each press changes the band as follows: ICF-CD863



When using FM1 or FM2 preset mode, you may listen to the radio on either mode (See "Presetting Your Favorite Station").

- 3 Use TUNE/TIME SET + or — to tune in to a station. The FM channel step is set to 0.1 MHz and the AM channel step is set to 10 kHz (North and South American model). The FM channel step is set to 0.015 MHz and the AM(MW)/LW channel step is set to 9 kHz (Other models).

* The FM frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. For example, frequency 88.00 and 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz".

- 4 Adjust volume using VOL + or —.

When you release TUNE/TIME SET + or — after locating your desired station, the display returns to the previous display after about 10 seconds.

- 1 Turn off the power.
- 2 While holding down OFF/ALARM RESET ■, keep pressing PRESET TUNING 1 button for more than 5 seconds.

Two short beeps sound, and the AM channel step will be changed. If you proceed to step 2 again, the channel step changes again.

Playing a CD

An 8 cm (3-inch) CD can be played without an adapter.

- 1 Push ΔOPEN/CLOSE to open the CD compartment lid and place a disc.
- 2 Close the CD compartment lid.

- 3 Press CD ►. "CD" and "TRACK 01" appear on the display to indicate that track 1 of the CD is playing.

- 4 Press VOL + or — to adjust the volume.

To Pause Press CD ► again. Resume play after pause. Locate the beginning of the current track (AMS)*. Locate the next track (AMS). Go back at high speed. Hold down ◀◀. Go forward at high speed. Hold down ▶▶. Locate the previous track (AMS). Locate the succeeding track (AMS). ▶▶ repeatedly**.

Stop play. * AMS = Automatic Music Sensor **These operations are possible during both play and pause.

About CD-Rs/CD-RWs This unit is compatible with CD-Rs/CD-RWs but playback capability may vary depending on the quality of the disc, the recording device and application software.

To handle compact discs Correct. Handle the disc by its edge. Incorrect. Do not touch the surface. Do not stick paper or tape nor write anything on the surface.

Various Modes of CD Playback

You can play tracks repeatedly or in random order. Press CD PLAY MODE. Each press changes the play mode as follows:

Display indication Play mode none (normal play) → (single repeat) → (all repeats) → (shuffle play) → (random order) → (shuffle repeat) → (shuffle repeat) in random order.

Setting the Clock and Date

- 1 Plug in the clock radio. The display will flash "AM 12:00" or "00:00". Press **CLOCK** for a few seconds. You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
- 2 Press **TUNE/TIME SET +** or — until the correct year appears in the display.
- 3 Press **CLOCK** once.
- 4 Repeat steps 1 and 2 to set the month, day, hour, and minute.
- 5 After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.

Setting the Brightness of the Backlight

Press BRIGHTNESS. Each press changes the brightness of the backlight as follows:

(Auto brightness) → (high) → (middle) → (low)

For the Customers in Europe

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERILATE
KLASS 1 LASERAPPARAT

For the Customers in Canada

CAUTION—TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIRE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Before You Begin

The display will flash "AM 12:00" or "00:00". The clock system varies depending on the model you own.
12-hour system: "AM 12:00" = midnight
24-hour system: "00:00" = midnight

Setting the Clock and Date

- 1 Plug in the clock radio. The display will flash "AM 12:00" or "00:00". Press **CLOCK** for a few seconds. You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
- 2 Press **TUNE/TIME SET +** or — until the correct year appears in the display.
- 3 Press **CLOCK** once.
- 4 Repeat steps 1 and 2 to set the month, day, hour, and minute.
- 5 After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.

Setting the Brightness of the Backlight

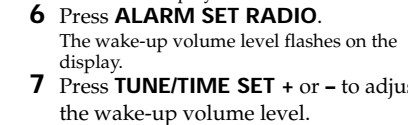
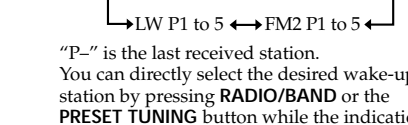
Press BRIGHTNESS. Each press changes the brightness of the backlight as follows:

(Auto brightness) → (high) → (middle) → (low)

Operating the Radio

—Manual Tuning

- 1 Press RADIO/BAND to turn on the radio. "RADIO" appears on the display.
- 2 Press RADIO/BAND repeatedly to select the desired band. Each press changes the band as follows: ICF-CD863



When using FM1 or FM2 preset mode, you may listen to the radio on either mode (See "Presetting Your Favorite Station").

- 3 Use TUNE/TIME SET + or — to tune in to a station. The FM channel step is set to 0.1 MHz and the AM channel step is set to 10 kHz (North and South American model). The FM channel step is set to 0.015 MHz and the AM(MW)/LW channel step is set to 9 kHz (Other models).

* The FM frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. For example, frequency 88.00 and 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz".

- 4 Adjust volume using VOL + or —.

When you release TUNE/TIME SET + or — after locating your desired station, the display returns to the previous display after about 10 seconds.

- 1 Turn off the power.
- 2 While holding down OFF/ALARM RESET ■, keep pressing PRESET TUNING 1 button for more than 5 seconds.

Two short beeps sound, and the AM channel step will be changed. If you proceed to step 2 again, the channel step changes again.

Playing a CD

An 8 cm (3-inch) CD can be played without an adapter.

- 1 Push ΔOPEN/CLOSE to open the CD compartment lid and place a disc.
- 2 Close the CD compartment lid.

- 3 Press CD ►. "CD" and "TRACK 01" appear on the display to indicate that track 1 of the CD is playing.

- 4 Press VOL + or — to adjust the volume.

To Pause Press CD ► again. Resume play after pause. Locate the beginning of the current track (AMS)*. Locate the next track (AMS). Go back at high speed. Hold down ◀◀. Go forward at high speed. Hold down ▶▶. Locate the previous track (AMS). Locate the succeeding track (AMS). ▶▶ repeatedly**.

Stop play. * AMS = Automatic Music Sensor **These operations are possible during both play and pause.

About CD-Rs/CD-RWs This unit is compatible with CD-Rs/CD-RWs but playback capability may vary depending on the quality of the disc, the recording device and application software.

To handle compact discs Correct. Handle the disc by its edge. Incorrect. Do not touch the surface. Do not stick paper or tape nor write anything on the surface.

Various Modes of CD Playback

You can play tracks repeatedly or in random order. Press CD PLAY MODE. Each press changes the play mode as follows:

Display indication Play mode none (normal play) → (single repeat) → (all repeats) → (shuffle play) → (random order) → (shuffle repeat) → (shuffle repeat) in random order.

Setting the Clock and Date

- 1 Plug in the clock radio. The display will flash "AM 12:00" or "00:00". Press **CLOCK** for a few seconds. You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
- 2 Press **TUNE/TIME SET +** or — until the correct year appears in the display.
- 3 Press **CLOCK** once.
- 4 Repeat steps 1 and 2 to set the month, day, hour, and minute.
- 5 After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.

Setting the Brightness of the Backlight

Press BRIGHTNESS. Each press changes the brightness of the backlight as follows:

(Auto brightness) → (high) → (middle) → (low)

For the Customers in Europe

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERILATE
KLASS 1 LASERAPPARAT

For the Customers in Canada

CAUTION—TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIRE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Before You Begin

The display will flash "AM 12:00" or "00:00". The clock system varies depending on the model you own.
12-hour system: "AM 12:00" = midnight
24-hour system: "00:00" = midnight

Setting the Clock and Date

- 1 Plug in the clock radio. The display will flash "AM 12:00" or "00:00". Press **CLOCK** for a few seconds. You will hear a beep and the year will start to flash in the display.
- 2 Press **TUNE/TIME SET +** or — until the correct year appears in the display.
- 3 Press **CLOCK** once.
- 4 Repeat steps 1 and 2 to set the month, day, hour, and minute.
- 5 After setting the minute, press **CLOCK** to start the counting of the seconds, and you will hear two short beeps.

Setting the Brightness of the Backlight

Press BRIGHTNESS. Each press changes the brightness of the backlight as follows:

(Auto brightness) → (high) → (middle) → (low)

Setting the Sleep Timer

You can enjoy falling asleep to the radio using the built-in sleep timer that turns off the CD or the radio automatically after a preset duration. Press SLEEP during CD or radio play. Press number changes in the order as follows: 15 → 30 → 45 → 60

"SLEEP" will appear in the display when the duration time is set. The radio will play for the time you set, then shut off.

When the sleep timer reaches a remaining time of a few minutes, "SLEEP" will flash in the display and the sound output will gradually attenuate (fade out) (see Sleep function). If you press VOL + or — at this time, "SLEEP" will light up and the decrease in the volume will stop.

To turn off the CD or the radio before the preset time, press SNOOZE-DATE/SLEEP OFF.

Other Useful Functions

For Enhanced Bass

The "MEGA BASS" function intensifies the bass sound for richer quality audio reproduction. Turn MEGA BASS toward MAX to increase the bass emphasis.

To listen with headphones (not supplied)

Connect an headphones (not supplied) to the ♯ jack. The sound through the speaker will not be heard.

Precautions

- Operate the unit on the power sources specified in the "Specifications."
- The nameplate indicating voltage, etc. is located on the bottom of the unit.
- To disconnect the power cord (main lead), pull it out by the plug, not the cord.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.

Rotate the unit in a location near a heat source such as a radiator or air duct, or in a place that receives direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.

Allow adequate air circulation to prevent internal heat build-up. Do not place the unit on a surface (a rug, a blanket, etc.) or near materials (a curtain) which might block the ventilation holes.

Should any solid object or liquid fall into the unit, unplug the unit and have it checked by a qualified personnel before operating it any further.

When the casing becomes soiled, clean it with a soft cloth damped with mild detergent solution. Never use abrasive cleaners or chemical solvents, as they may mar the casing. Do not connect the antenna lead to the external antenna.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

Should any problem occur with this unit, make the following checks to determine whether or not servicing is required. If the problem persists, consult the nearest Sony dealer.

The clock does not show the correct time. * Has an electrical power outage lasting more than one minute occurred? The CD, radio or buzzer alarm does not sound during the preset alarm time. * Hasn't all ALARM indicator lights gone out? The CD player does not operate. * Did you close the CD lid? * Did you place the disc correctly? The disc should be placed with the labelled surface up.

Do not use a defective disc — Clean the disc with an optional cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.

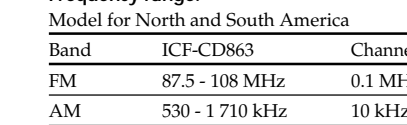
Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to get rid of moisture condensation.

Sporadic loss of sound in CD operation.

- Dusty or defective disc — Clean or replace the disc.
- Volume too high — Reduce the volume.
- Strong vibration.
- No sound comes from the speakers.
- Hasn't headphones (not supplied) been plugged in? Disconnect the headphones from the ♯ jack.
- The display is dim.
- The auto brightness sensor may be covered or shadowed by something. Adjust the backlight brightness manually.

To Doze for a Few More Minutes

Press SNOOZE-DATE/SLEEP OFF. The CD, radio or buzzer alarm turns off but will be automatically activated again after 30 minutes. Every time you press SNOOZE-DATE/SLEEP OFF, the snooze time changes as follows:



The display shows the snooze time for a few seconds and returns to show the current time. When you press SNOOZE-DATE/SLEEP OFF after the current time appeared, the snooze time starts from 10 minutes again.

The maximum length of the snooze time is 60 minutes.

ALARM OFF—

The CD, radio, or buzzer alarm is turned off automatically after 60 minutes.

To Stop the Alarm

Press OFF/ALARM RESET ■ to turn off the alarm. The alarm will come on again at the same time the next day.

To Deactivate the Alarm

Press ALARM SET MODE repeatedly until CD/RADIO/BUZZER indicator go off.

Using the NAP Timer (Count Down Timer)

The NAP timer sounds the buzzer after a preset time duration. Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. Every press changes the display as follows:

The NAP indicator turns on, and the NAP time is displayed for a few seconds. NAP timer starts counting down the NAP time. When selected NAP time has passed, the beep sound comes on, and the NAP indicator and NAP icon on the display flash.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

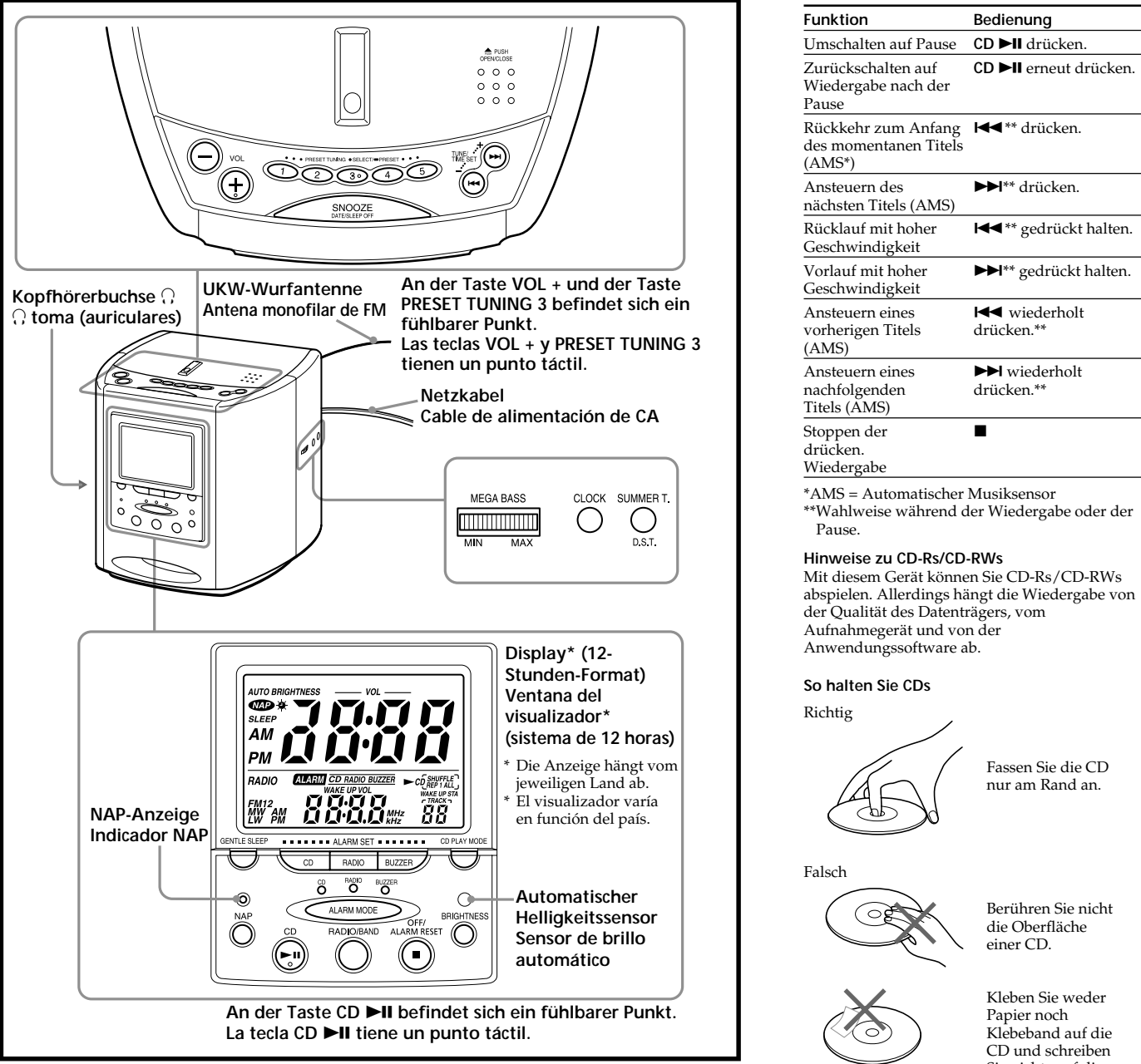
Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is displayed. After one beep, "ALARM" and the hour will start to flash on the display.

Press NAP repeatedly until the desired minutes is



Deutsch

ACHTUNG

Um **Feuertag** und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät **weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit** aus. Um einen **elektrischen Schlag zu vermeiden**, öffnen Sie das Gehäuse **nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.** Stellen Sie das Gerät **nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Embauschrank u. a. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.** Um **Feuertag** und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie **keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.**

Bei Modellen für Europa
 CLASS 1 LASER PRODUCT
 UKUK / AM / UKW / MW / LW
 KLASSE 1 LASERAPPARAT

Bei diesem CD-Spieler handelt es sich um ein Laser-Produkt der Klasse 1. Ein Aufkleber mit der Aufschrift CLASS 1 LASER PRODUCT befindet sich an der Unterseite des Geräts.

Vorbereitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Sony CD-Uhrenradios und sind überzeugt davon, dass Sie lange Freude an diesem zuverlässigen Gerät haben werden. Lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Diese Anleitung beinhaltet die Modelle ICF-CD863 und ICF-CD863L, die sich wie folgt unterscheiden:

Ändern des AM-Einstellintervalls

Das AM-Einstellintervall variiert je nach Region. Das Einstellintervall dieses Geräts ist werkseitig auf 9 oder 10 kHz eingestellt. Ändern Sie die Einstellung gegebenenfalls wie unten angegeben.

Region	Einstellintervall
Länder in Nord- und Südamerika	10 kHz
Andere Länder	9 kHz

Hinweis
 Wenn Sie das AM-Einstellintervall wechseln, werden die gespeicherten AM/FM-Sender gelöscht.
 Wenn das AM(MW)/Einstellintervall gewechselt wird, wechselt auch das UKW-Einstellintervall.

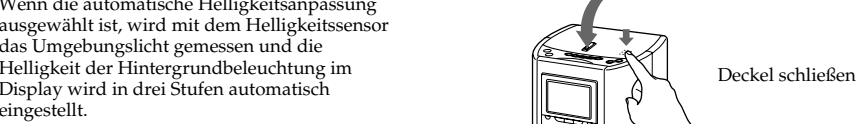
Wiedergeben einer CD

Eine 8-cm-CD (Single-CD) kann ohne Adapter abgespielt werden.

- Öffnen Sie mit **ÖFFNE/CLOSE** den Deckel des CD-Fachs und legen Sie eine CD ein.
- Schließen Sie den Deckel des CD-Fachs.

Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie **BRIGHTNESS**. Mit jedem Tastendruck wechselt die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung folgendermaßen:



Werkseitig ist die automatische Anpassung eingeschaltet.

Wenn die automatische Helligkeitseinstellung ausgewählt ist, wird mit dem Helligkeitssensor das Umgebungslicht gemessen und die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung im Display wird in drei Stufen automatisch eingestellt.

- Drücken Sie **CD-Play**. "CD" und "TRACK 01" erscheinen im Display. Damit wird angegeben, dass der Titel 1 der CD wiedergegeben wird.
- Stellen Sie mit **VOL +** oder - die Lautstärke ein.

Speichern von Sendern

—Einstellen gespeicherter Sender

Sie können bis zu 10 UKW-Sender (5 UKW- und 5 UKW2-Sender) und je 5 AM- und LW-Sender speichern.

Speichern eines Senders

- Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 4 unter "Radioempfang" erläutert vor und stellen Sie den zu speichernden Sender manuell ein.
- Halten Sie die gewünschte Speicheradresse gedrückt, bis zwei kurze Signaltöne zu hören sind.
Beispiel: Display beim Speichern eines UKW-Senders mit der Frequenz 90 MHz unter der Taste **PRESET TUNING** (2 m) im Frequenzbereich UKW2 (FM2).

Im Display erscheint etwa 10 Sekunden lang die Frequenz und nach einer Weile die vorherige Anzeige.

Wenn Sie einen weiteren Sender speichern wollen, gehen Sie wie in den Schritten oben erläutert vor. Wenn Sie einen gespeicherten Sender durch einen anderen ersetzen wollen, stellen Sie den gewünschten Sender ein und halten die Taste **PRESET TUNING 1** bis 5 gedrückt. Der neue Sender ersetzt den zuvor unter dieser Stationennummer gespeicherten Sender.

So halten Sie CDs richtig

Richtig
 Fassen Sie die CD nur am Rand an.
 Falsch
 Berühren Sie nicht die Oberfläche einer CD.
 Kleben Sie weder Papier noch Klebstoff auf die CD und schreiben Sie nichts auf die Oberfläche.

Hinweise

- * CDs mit ungewöhnlichen Formen, zum Beispiel Herz- oder sternförmige oder quadratische CDs, können Sie mit diesem Gerät nicht abspielen. Falls Sie es doch versuchen, kann das Gerät beschädigt werden. Verwenden Sie solche CDs nicht.
- * Wenn sich ein CD-Fach keine CD befindet und Sie **CD** drücken, blinkt "00" etwa 5 Sekunden lang im Display und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

Die verschiedenen CD-Wiedergabefunktionen

Neben der normalen Wiedergabefunktion bietet das Gerät eine Wiederhol- und eine Zufallsfunktion. Zur Wahl der gewünschten Funktion drücken Sie **CD PLAY MODE**. Beim Drücken dieser Taste wird die Funktion zyklisch in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:

Wiedergabefunktion im Display

- Keine (Normale Wiedergabe)
- Alle Titel werden einmal wiedergegeben.
- "REP 1" (Einzelhit-Wiedergabefunktion)
- Ein einzelner Titel wird wiederholt wiedergegeben.
- "REP ALL" (Gesamt-Wiedergabefunktion)
- Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.
- "SHUFFLE" (Zufalls-Wiedergabefunktion)
- Alle Titel werden einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- "SHUFFLE REP" (Zufalls-Wiedergabefunktion)
- Alle Titel werden wiederholt in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

So lassen Sie im Display die Sommerzeit anzeigen
 Drücken Sie **D.S.T./SUMMER T.** * wird angezeigt und die Uhr wird auf Sommerzeit umgestellt. Zum Ausschalten der Sommerzeit drücken Sie **D.S.T./SUMMER T.** erneut.

So deaktivieren Sie den NAP-Timer

Die NAP-Anzeige und **NAP** erlöschen.

Einstellen des Sleep-Timers

Mit dem Sleep-Timer können Sie beim Einschalten "ALARM" oder Radio hören. Die CD-Wiedergabe bzw. das Radio schaltet sich nach den voreingestellten Anzahl an Minuten automatisch aus.

1 Drücken Sie mit **TUNE/TIME SET +** oder - 1-Stunden ein.
 Wenn Sie die Stunden schnell einstellen wollen, halten Sie **TUNE/TIME SET +** oder - gedrückt.

2 Drücken Sie **ALARM SET BUZZER**. Die Minutenangabe blinkt.

3 Stellen Sie wie in Schritt 2 erläutert auch die Minuten ein und drücken Sie **ALARM SET BUZZER**. Zwei kurze Signaltöne bestätigen die Einstellung.

Hinweis
 Die Lautstärke für das Wecken lässt sich beim Weckton nicht einstellen.

So stellen Sie den Weckmodus ein

Vor dem Einstellen des Weckmodus müssen Sie die Weckzeit einstellen (siehe "So stellen Sie die Weckzeit ein").
 Drücken Sie wiederholt **ALARM MODE**, um den gewünschten Weckmodus auszuwählen. Mit jedem Tastendruck um **ALARM MODE** wechselt die Anzeige CD/RADIO/BUZZER in folgender Reihenfolge:

Wenn Sie **ALARM SET** einmal drücken, erscheint die Weckzeit. Wenn Sie die Taste zweimal drücken, erscheint die Nummer des Weckmodus, und wenn Sie die Taste ein- und zweimal drücken, wird die Lautstärke für das Wecken eingestellt. Wenn Sie **ALARM SET BUZZER** einmal drücken, wird die Weckzeit angezeigt. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Weckzeitstellung und dann erscheint wieder die vorherige Anzeige.

Die Weckzeit für das Wecken mit CD, Radio oder Weckton werkseitig auf AM 12:00 bzw. 0:00 eingestellt.

ALARM ON—

Wenn das Wecken mit CD eingestellt, aber keine CD in den CD-Fach eingelegt ist, ertönt zur Voreinstellung Zeit zustandessen der Weckton.

Beim Wecken mit dem Weckton werden die Titelnamen jedes einzelnen Senders in drei Stufen schneller und lauter (komfortable Weckfunktion).

Wenn Kopfhörer (nicht mitgeliefert) an das Gerät angeschlossen sind, wird der Weckton unabhängig von der Weckmodusstellung über die Lautsprecher und Kopfhörer wiedergegeben. In diesem Fall wird keine CD wiedergegeben bzw. kein Radiosender angezeigt.

Hinweis
 Wenn für dieselbe Uhrzeit Wecken mit CD, Radio und Weckton eingestellt ist, hat das Wecken mit CD Priorität. Wenn das Wecken mit CD nicht eingestellt wurde, hat das Wecken mit dem Radio Priorität.

So können Sie noch ein paar Minuten weiterschlafen

Drücken Sie **SNOOZE-DATE/SLEEP OFF**. Die CD, das Radio bzw. der Weckton wird ausgeschaltet, schaltet sich aber nach 10 Minuten automatisch wieder ein. Mit jedem Tastendruck auf **SNOOZE-DATE/SLEEP OFF** wechselt die Dauer folgendermaßen:

10 → 20 → 30
 40 → 50 → 60

Im Display erscheint einige Sekunden lang die Snooze-Dauer und dann wird wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt. Wenn Sie **CD-Spieler arbeiten**, wird wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt und die CD muss mit der Beschriftungsseite nach oben eingelegt werden.

Die CD ist verschmutzt oder beschädigt. Die CD mit einem handelsüblichen Reinigungstuch reinigen. Dabei von Mitte nach außen wischen.

Im CD-Fach ist Feuchtigkeit kondensiert. Die CD aus dem CD-Fach nehmen und bei geöffnetem CD-Fach etwa eine Stunde lang abwarten, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Bei der CD-Wiedergabe treten Tonaussetzer auf.

- Die CD ist verschmutzt oder beschädigt. Die CD reinigen oder eine andere CD einlegen.
- Die Lautstärke ist zu hoch.
- Das Gerät ist stark vibrationsausgesetzt.

Über die Lautsprecher wird kein Ton ausgegeben.

- Sind Kopfhörer (nicht mitgeliefert) angeschlossen? Lösen Sie die Kopfhörer von der Buchse (?).
- Das Display ist abgedunkelt.
- Der Helligkeitssensor wird möglicherweise durch einen Gegenstand abgedeckt oder abgeblendet. Stellen Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung manuell ein.

Technische Daten

CD-Spieler

System: Digitales Audiosystem mit Compact Disc Laser Diode; Material: CA-Alu
 Wellenlänge: 780 nm
 Emissionsdauer: kontinuierlich
 Laserleistung: 10 mW (maximal) 416 µW (in einem Abstand von etwa 200 mm vor der Linse/Oberfläche auf einem optischen Abstandsweg mit 7-mm-Blende-gemessener Wert)

Frequenzgang: 20-20000 Hz ±1 dB
Gleichlaufschwankungen: Unterhalb Messgrenze

Radio
Empfangsbereich:
 Band ICF-CD863 ICF-CD863L
 UKW(FM) 87,5-108 MHz 0,1 MHz
 MW(AM) 530-1710 kHz 10 kHz
 LW
 Modell für andere Länder
 Band ICF-CD863 ICF-CD863L
 UKW(FM) 87,5-108 MHz 0,1 MHz
 MW(AM) 531-1602 kHz 531-1602 kHz 9 kHz
 LW — 153-279 kHz 9 kHz

Wann die als NAP-Dauer angegebene Anzahl an Minuten weiterschläft, ertönt der Weckton und die NAP-Anzeige sowie "NAP" im Display blinken.

So schalten Sie das NAP-Wecksignal aus

Schalten Sie den Weckton mit **NAP** oder **OFF/ALARM RESET** ■ aus.

Allgemeines

Uhrzeitangeize:
 Nord- und Südamerika, Großbritannien und Australien: 12-Stunden-System
 Andere Länder: 24-Stunden-System
Lautsprecher:
 Lautsprecher vorne: 77 mm Durchmesser x2, 3,2 Ω
 Tiefenlautsprecher: 80 mm Durchmesser, 3,2 Ω
 Ausgänge: Kopfhörerbuchse (?), 0,5 mm, 3-polig, Stereomonitoreingänge
Leistungsabgabe:
 Lautsprecher vorne: 1,5 W + 1,5 W (bei 10% harmonischer Verzerrung)
 Tiefenlautsprecher: 3,5 W
Stromversorgung:
 Nord- und Südamerika: 60-Hz/120 V Wechselspannung, 400 W
 Europa: 50-Hz/230 V Wechselspannung, 50 Hz
 Andere-Modelle: 220-230 V Wechselspannung, 50 Hz
Abmessungen:
 ca. 185 x 195 x 196 mm (B/H/T), einsch. vorspringender Teile und Anschlussklemmen
Gewicht:
 ICF-CD863L (nur Großbritannien): ca. 2700 g
 ICF-CD863 (nur Großbritannien): ca. 2725 g

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Español

En el paso 5, si pulsa **CLOCK** después de ajustar los minutos para activar el reloj, los segundos empezarán a contarse desde cero.

Para cambiar el visualizador a la indicación de ahorro de energía (horario de verano)
 Pulse **D.S.T./SUMMER T.**
 Aparecerá * y la indicación de hora cambiará a horario de verano.
 Para desactivar la función de horario de verano, pulse de nuevo **D.S.T./SUMMER T.**

Cambio del paso del canal AM

El paso del canal AM varía en función del área. El paso del canal de esta unidad se ha ajustado en fábrica a 9 o 10 kHz. Cambie los ajustes como se indica a continuación para escuchar la radio.

Área	Paso del canal
Países de América del Norte y América del Sur	10 kHz
Otros países	9 kHz

Nota
 Cuando se cambia el paso del canal AM, se borran las emisoras memorizadas de AM/FM. Cuando se cambia el paso de canal AM(MW), también se cambia el paso de canal FM.

- Desactive la alimentación.
- Mantenga pulsada **OFF/ALARM RESET** ■, al mismo tiempo, pulse la tecla **PRESET TUNING 1** durante más de 5 segundos.
- Presione los botones de los canales de radio que se desea cambiar. Si realiza el paso 2 de nuevo, se vuelve a cambiar el paso de canal.

Reproducción de un disco compacto

La unidad puede reproducir discos compactos de 8 cm sin adaptador.

- Pulse **ÖFFNE/CLOSE** para abrir el compartimento de discos compactos e inserte un disco.
- Cierre la cubierta del compartimento de discos compactos.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la caja. En caso de averías, solicite los servicios de personal cualificado.

Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón.

Para los clientes de Europa
 CLASS 1 LASER PRODUCT
 UKUKAN 1 LASERLÄPPE
 KLASSE 1 LASERAPPARAT

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto CLASS 1 LASER. La etiqueta CLASS 1 LASER PRODUCT se encuentra en la parte exterior inferior.

Antes de comenzar

Gracias por la adquisición de esta radio reproductora. Este dispositivo le brindará muchas horas de servicio fiable y placer de escuchar la música.

Antes de utilizar la reproductora, lea detenidamente estas instrucciones y consérvelas para futuras referencias.

Estas instrucciones cubren los modelos ICF-CD863 y ICF-CD863L, y sus diferencias son las siguientes:

Número de modelo	ICF-CD863	ICF-CD863L
Banda	FM/AM	FM/MW/LW

Características

- Radio estereofónico sintonizado PLL (bucle de enganche de fase de 2 bandas FM/AM (ICF-CD863) o de 3 bandas FM/ MW/LW (ICF-CD863L)).
- Reproductor de discos compactos incorporado con la función de reproducción de CD-R/RW.
- Sistema de CD de alta calidad con el potente sistema de sonido: MEGA BASS.
- Alarma triple (radio, pista o disco compacto) con la función ampliable SNOOZE.
- Función de despertador/apagado suave
- Temporizador NAP fácil de utilizar, con sólo pulsar una tecla.
- CD con iluminación de fondo y control automático del brillo.
- D.S.T. (Daylight Saving Time; cálculo del horario de verano).

Acera CD-R o CD-RW
 Esta unidad es compatible con los CD-R y CD-RW, si bien la capacidad de reproducción puede variar en función de la calidad del disco, el dispositivo de grabación y el software de aplicación.

Para manipular discos compactos

Correcto
 Tome el disco por los bordes.
 Incorrecto
 No toque la superficie.
 No pegue papeles ni cinta adhesiva, ni escriba en la superficie del disco.

Notas

- Los discos de formas no estándar (forma de corazón, cuadrado o estrella) no pueden reproducirse en esta unidad. ¡Cautela! ¡Puede dañarse. No utilice estos discos.
- Si pulsa **CD-Play** y no hay ningún disco en el compartimento de discos compactos, "00" aparecerá durante aproximadamente 5 segundos.

Para ajustar rápidamente la hora actual, mantenga pulsada **TUNE/TIME SET +** o -.

El sistema del reloj varía en función del modelo. Sistema de 12 horas: "AM 12:00" = medianoche Sistema de 24 horas: "00:00" = medianoche

Indicación del visualizador

Ninguna (reproducción normal)
 Todas las canciones se reproducirán una vez.
 "REP 1" (repetición de una sola canción)
 Una canción se reproducirá repetidamente.
 "REP ALL" (repetición de todas las canciones)
 Todas las canciones se reproducirán repetidamente.
 "SHUFFLE" (reproducción aleatoria)
 Todas las canciones se reproducirán una vez en orden aleatorio.
 "SHUFFLE REP" (reproducción aleatoria repetida)
 Todas las canciones se reproducirán repetidamente en orden aleatorio.

Utilización de la radio

—Sintonización manual

- Pulse **RADIO/BAND** para conectar la radio.
- Pulse la tecla **RADIO/BAND** repetidamente para seleccionar la banda deseada. Cada vez que la pulse, la banda cambiará de la siguiente forma:
 AM → FM1 → FM2
 ICF-CD863L
 MW → FM1 → FM2 → LW
- Utilice **TUNE/TIME SET +** o - para sintonizar una emisora.
 Si utiliza el modo de presintonía de FM1 o FM2, pulse escuchar la radio en cualquier modo (consulte "Memorización de la emisora favorita").
- Utilice **TUNE/TIME SET +** o - para seleccionar la emisora.
- El paso de canal FM se ajusta a 0,05 MHz y el paso de canal AM(MW)/LW se ajusta a 9 kHz (otros modelos).
- La visualización de la frecuencia de FM aumenta o disminuye a intervalos de 0,1 MHz. Por ejemplo, la frecuencia de 88,00 o 88,05 MHz se muestra como "88,0 MHz".
- Cuando se recibe la frecuencia mínima de cada banda durante la sintonización, se emiten dos pitidos cortos.
- Ajuste el volumen mediante **VOL +** o -.

Si deja de pulsar **TUNE/TIME SET +** o - una vez localizada la emisora deseada, el visualizador regresa a la pantalla anterior transcurridos aproximadamente 10 segundos.

Para comprobar la frecuencia de la emisora sintonizada, pulse **RADIO/BAND** y la frecuencia aparecerá durante aproximadamente 10 segundos.

Para apagar la radio, pulse **OFF/ALARM RESET** ■.

Mejora de la recepción

FM: Extienda completamente la antena monofilar de FM para incrementar la sensibilidad de recepción.
 AM/MW/LW: Gire la unidad en sentido horizontal para obtener una recepción óptima. La unidad tiene una antena de barra de ferrita incorporada.

No utilice la unidad sobre un escritorio de acero ni sobre una superficie metálica, ya que esto podría producir interferencias en la recepción.

Memorización de la emisora favorita

—Sintonización memorizada

Puede memorizar hasta 10 emisoras en FM (5 emisoras en FM1 y 5 emisoras en FM2) y 5 emisoras en cada AM, MW, LW.

Memorización de una emisora

- Siga los pasos 1 a 4 de "Utilización de la radio" y sintonice manualmente la emisora que desea memorizar.
- Mantenga pulsada la tecla **PRESET TUNING** en la que desea memorizar la emisora hasta que oiga dos pitidos cortos.

Ejemplo: ventana del visualizador cuando memoriza FM 90 MHz en la tecla **PRESET TUNING 2** de FM2.

La frecuencia permanece en el visualizador durante aproximadamente 10 segundos y luego aparece la pantalla anterior.

Para memorizar otra emisora, repita estos pasos. Para cambiar la emisora memorizada, sintonice la emisora deseada y mantenga pulsada una de las teclas de 1 a 5 **PRESET TUNING**. La nueva emisora reemplazará a la emisora anterior memorizada en la tecla **PRESET TUNING**.

Sintonizar una emisora memorizada

- Pulse **RADIO/BAND** para conectar la radio.
- Pulse **RADIO/BAND** para seleccionar la radio.
- Pulse la tecla **PRESET TUNING** deseada.
- Ajuste el volumen mediante **VOL +** o -.

Transcurridos aproximadamente 10 segundos, el visualizador regresará a la pantalla anterior, pero conservará el número de la tecla **PRESET TUNING**.

Nota
 Si mantiene pulsada el botón **PRESET TUNING** deseado por más de un segundo en el paso 3, la emisora sintonizada reemplazará a la emisora memorizada previamente en dicho botón.

Programación de la alarma

Esta radio reloj está equipada con 3 modos de alarma: disco compacto, radio y pitido. Antes de programar la alarma, asegúrese de ajustar el reloj (consulte "Ajuste de la hora y la fecha").

Para programar la alarma con un disco compacto:

En la alarma con disco compacto, la canción especificada para el despertador será la que se reproducirá en primer lugar. El despertador (sin sonido, si el modo de reproducción de disco compacto se ha ajustado en "SHUFFLE" o "SHUFFLE REP", se reproducirá todas las canciones en orden aleatorio).

- Pulse **ALARM SET CD** durante unos segundos. "ALARM" y "CD" aparecerán en el visualizador. Después de emitir un pitido, el alarmador se activará automáticamente.
- Pulse **TUNE/TIME SET +** o - hasta que aparezca la hora deseada. Para ajustar la hora de forma rápida, pulse **TUNE/TIME SET +** o - repetidamente.
- Repita el paso 2 para ajustar los minutos y pulse **ALARM SET CD**. El número de la canción especificada para el despertador aparecerá en el visualizador.
- Pulse **ALARM SET CD**. La indicación de los minutos parpadeará.
- Repita el paso 2 para ajustar los minutos y pulse **ALARM SET CD**. El número de la canción especificada para el despertador aparecerá en el visualizador.
- Pulse **ALARM SET CD**. Los pitidos cortos confirmarán la realización del ajuste.

Para programar la alarma con la radio:
 En la alarma con la radio, se reproduce la emisora especificada para el despertador.

- Pulse **ALARM SET RADIO** durante unos segundos. "ALARM" y "RADIO" aparecerán en el visualizador. Después de emitir un pitido, "ALARM" y la hora empezarán a parpadear en el visualizador.
- Pulse **TUNE/TIME SET +** o - hasta que aparezca la hora deseada. Para ajustar la hora de forma rápida, pulse **TUNE/TIME SET +** o - repetidamente.
- Pulse **ALARM SET RADIO**. La indicación de los minutos parpadeará.
- Repita el paso 2 para ajustar los minutos y pulse **ALARM SET RADIO**. El nivel del volumen del despertador aparecerá en el visualizador.
- Pulse **TUNE/TIME SET +** o - para seleccionar el nivel del volumen del despertador.
- Pulse **ALARM SET RADIO**. Los pitidos cortos confirmarán la realización del ajuste.

Para apagar la alarma con la radio:
 En la alarma con la radio, se reproduce la emisora especificada para el despertador.

- Pulse **ALARM SET RADIO** durante unos segundos. "ALARM" y "RADIO" aparecerán en el visualizador. Después de emitir un pitido, "ALARM" y la hora empezarán a parpadear en el visualizador.
- Pulse **TUNE/TIME SET +** o - hasta que aparezca la hora deseada. Para ajustar la hora de forma rápida, pulse **TUNE/TIME SET +** o - repetidamente.
- Pulse **ALARM SET RADIO**. La indicación de los minutos parpadeará.
- Repita el paso 2 para ajustar los minutos y pulse **ALARM SET RADIO**. El nivel del volumen del despertador aparecerá en el visualizador.
- Pulse **TUNE/TIME SET +** o - para seleccionar la emisora para el despertador.
- Ajuste el volumen mediante **VOL +** o -.

Si deja de pulsar **TUNE/TIME SET +** o - una vez localizada la emisora deseada, el visualizador regresa a la pantalla anterior transcurridos aproximadamente 10 segundos.

Para comprobar la frecuencia de la emisora sintonizada, pulse **RADIO/BAND** y la frecuencia aparecerá durante aproximadamente 10 segundos.

Para apagar la radio, pulse **OFF/ALARM RESET** ■.

Para detener el temporizador NAP

Pulse **NAP** o **OFF/ALARM RESET** ■ para silenciar el pitido.

Para apagar el temporizador NAP

Pulse **NAP**. El indicador NAP y "NAP" desaparecerán.

Ajuste del temporizador de apagado

Puede ajustar el temporizador de apagado integrado que apaga la radio o el disco compacto automáticamente en caso de que se interrumpa la alimentación de la forma siguiente:

Pulse **SLEEP** durante la reproducción de la radio o el disco compacto.

Puede programar el temporizador de apagado con las duraciones de 90, 60, 30 o 15 minutos. Cada vez que pulse, el visualizador cambiará de la forma siguiente:

apagar (hor actual) → 90 → 60
 120 → 90 → 60
 15 → 30 → 15

Aparecerá "SLEEP" en el visualizador cuando se haya ajustado el tiempo para el temporizador de apagado.

La radio permanecerá encendida durante el tiempo que se haya establecido, y una vez transcurrido, se apagará.

Cuando el tiempo restante del temporizador de apagado sea de unos minutos, "SLEEP" parpadeará en la pantalla y el volumen del sonido emitido disminuirá gradualmente (función de apagado suave).

Vuelva a pulsar **ALARM MODE** para seleccionar el modo de alarma que desea. Cada vez que pulse **ALARM MODE**, el indicador CD/RADIO/BUZZER cambiará en el orden siguiente:

CD → RADIO → BUZZER → RADIO-BUZZER → CD-RADIO+BUZZER

Aparecerá la hora de la siguiente alarma que se emitirá o se reproducirá.

Para ajustar el modo de alarma

Antes de ajustar el modo de alarma, asegúrese de que la alarma de la alarma. (Consulte "Para programar la hora de la alarma").
 Vuelva a pulsar **ALARM MODE** para seleccionar el modo de alarma que desea. Cada vez que pulse **ALARM MODE**, el indicador CD/RADIO/BUZZER cambiará en el orden siguiente:

CD → RADIO → BUZZER → RADIO-BUZZER → CD-RADIO+BUZZER

Aparecerá la hora de la siguiente alarma que se emitirá o se reproducirá.

Para comprobar el ajuste de la alarma

En la alarma con disco compacto, al pulsar una vez **ALARM SET CD** se muestra la hora de la alarma, al pulsar dos veces se muestra el número de la canción especificada para el despertador y al pulsar tres veces se muestra el volumen del despertador. En la alarma con radio, al pulsar una vez **ALARM SET RADIO** se muestra la hora de la alarma, al pulsar dos veces se muestra la emisora especificada para el despertador y al pulsar tres veces se muestra el volumen del despertador. En la alarma con disco compacto, al pulsar una vez **ALARM SET BUZZER** se muestra la hora de la alarma, al pulsar dos veces se muestra el número de la canción especificada para el despertador y al pulsar tres veces se muestra el volumen del despertador.

Precauciones

- Alimentar la unidad con la fuente de alimentación indicada en "Especificaciones".
- La placa de características en la que se indica la tensión de alimentación, etc. se encuentra en la parte inferior de la unidad.
- Para desconectar el cable de alimentación de la red (red) tire del enchufe de la parte posterior de la unidad, no la desconecte de la fuente de alimentación de CA (red) mientras está enchufada a una toma de corriente de la red, incluso aunque haya desconectado la alimentación en la propia unidad.
- Evite el uso de un cable de extensión o una fuente térmica, como un radiador o un conducto de ventilación, ni donde pueda quedar sometida a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones, o golpes.
- Para evitar el recalentamiento interno, ventile adecuadamente la unidad. No la coloque sobre una superficie (alfombra, manta, etc.) ni cerca de materiales (cortinas, etc.) que puedan bloquear los orificios de ventilación.

• Si cae algún objeto sólido o líquido dentro de la unidad, desconecte el adaptador de alimentación de CA, y haga que sea comprobada por personal cualificado antes de seguir utilizándola.

• Si la caja se empuja, limpie con un paño húmedo en una solución poco concentrada de detergente. No use nunca limpiadores abrasivos ni disolventes químicos, ya que podría dañar el acabado.

Si tiene alguna pregunta o problema en relación con su unidad, consulte a su proveedor Sony.

Solución de problemas

Si hay cualquier problema con la unidad, realice las comprobaciones siguientes para decidir si la unidad necesita repararse o no. Si el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor Sony.

El reloj no indica la hora correcta.
 • ¿Se ha producido un corte del suministro eléctrico durante más de un minuto?

El reproductor de discos compactos, la radio, o el pitido no suenan a la hora programada.
 • ¿Han reparado todos los indicadores "ALARM"?

El disco defectuoso no puede reproducirse.
 • ¿Ha cerrado la tapa del disco compacto?

El disco colocado correctamente el disco compacto? El disco deberá colocarse con la cara de la etiqueta hacia arriba.

Disco defectuoso o polvoriento: limpie el disco con un paño limpiador opcional. Frote el disco del centro hacia fuera.

Disco defectuoso o polvoriento: limpie el disco con un paño limpiador opcional. Frote el disco del centro hacia fuera.

Extraiga el disco compacto y deje el compartimento del mismo abierto durante aproximadamente una hora hasta que se evapore la humedad.

Se produce una pérdida esporádica del sonido durante el funcionamiento de un disco compacto.
 • Disco defectuoso o polvoriento: limpie o reemplácelo.

Volumen demasiado alto: reduzca el volumen.

Vibraciones intensas.
 • Los altavoces no emiten sonido alguno.

• ¿Se han conectado los auriculares (no suministrados)?

Desconecte los auriculares de la toma (?).

La imagen del visualizador es débil.
 • Es posible que el sensor de brillo automático esté cubierto por algún objeto. Ajuste el brillo de la iluminación de fondo manualmente.

Especificaciones

Sección del reproductor de discos compactos

Sistema: sistema digital de discos compactos
 Propiedades del diodo láser: Material: GaAlAs
 Ángulo de onda: 780 nm
 Duración de la emisión: continua
 Salida de láser: menos de 4,6 mW (Esta salida de láser no representa una distancia de unos 200 mm de la superficie del objetivo del bloque captor óptico con una apertura de 7 mm.)

Respuesta en frecuencia: 20-20000 Hz ±1 dB
 Fluctuación y rítmico: inferiores al límite mensurable

Sección de la radio

Gama de frecuencias
 Modelo para América del Norte y América del Sur
 Banda ICF-CD863 Paso de canal
 FM 87,5-108 MHz 0,1 MHz
 MW(AM) 530-1710 kHz 10 kHz
 LW — 153-279 kHz 9 kHz

Modelo para otros países
 Banda ICF-CD863 ICF-CD863L Paso de canal
 FM 87,5-108 MHz 87,5-108 MHz 0,05 MHz
 MW(AM) 531-1602 kHz 531-1602 kHz 9 kHz
 LW — 153-279 kHz 9 kHz

Generales

Visualizador:
 Modelo para América del Norte y América del Sur
 Australia: sistema de 12 horas
 Otros países: sistema de 24 horas

Altavoces:
 Altavoz central: 77 mm dia. x2, 3,2 Ω
 Altavoz de graves: 80 mm dia. 3,2 Ω

Salidas: Toma (?): auriculares) (mínimo estero de 3,5 mm diámetro)

Salidas de potencia
 Altavoz frontal: 1,5 W + 1,5 W (al 10% de distorsión armónica)

Altavoz de graves: 3,5 W

Alimentación:

Modelo para América del Norte y América del Sur:
 120 V CA, 60 Hz
 Modelo para Australia:
 230 V CA, 50 Hz
 Otros modelos:
 220-230 V CA, 50 Hz

Dimensiones:

Aprox. 185 x 195 x 196 mm (an/al/prf) incluyendo partes y controles sin instalar.

Masa:

Aprox. 2700 g ICF-CD863 (modelo para el Reino Unido)
 Aprox. 2725 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Otras funciones útiles

Para intensificar el sonido de los graves
 La función "MEGA BASS" intensifica el sonido de los graves para ofrecer una reproducción audio de mayor calidad.

Para escuchar la radio con auriculares (no suministrados)

Conecte los auriculares (no suministrados) a la toma (?). El sonido no se oirá a través del altavoz de la unidad.

Precauciones

Alimentar la unidad con la fuente de alimentación indicada en "Especificaciones".

La placa de características en la que se indica la tensión de alimentación, etc. se encuentra en la parte inferior de la unidad.

Para desconectar el cable de alimentación de la red (red) tire del enchufe de la parte posterior de la unidad, no la desconecte de